

АНАЛІТИЧНИЙ ЗВІТ

за результатами опитування випускників першого (бакалаврського) і другого (магістерського) рівнів освіти секції перської мови факультету сходознавства КНЛУ щодо їх досвіду і результатів навчання

1. Вихідні позиції й репрезентативність вибірки

Метою даного опитування є вивчення рівня підготовки здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) і другого (магістерського) рівнів освіти секції перської мови.

Період проведення: вересень 2022 року.

Рік випуску. В опитуванні взяли участь 7 випускників секції перської мови факультету сходознавства. За роками випуску респонденти поділилися наступним чином: 2016 (2), 2018, 2019 (2), 2020, 2021.

Зміст. Анкета для опитування складалася з 14 питань (прямої відповіді або множинного вибору), в яких випускникам пропонувалося оцінити за різними критеріями якість і ефективність організації навчального процесу, рівень отриманих навичок і знань, можливість працевлаштування за спеціальністю і використання набутих умінь на обраному місці роботи.

2. Узагальнення результатів опитування.

Узагальнені результати опитування відображені в описах, поданих нижче, відповідно до поставлених питань:

1. Чи працюєте Ви зараз або працювали за своєю спеціальністю чи близько до неї?

Серед опитаних випускників 5 (72%) працюють за спеціальність.

2. Як Ви знайшли своє перше місце роботи?

Працевлаштування респондентів відбувалося завдяки: 1) за рекомендацією викладача КНЛУ – 3 (43%), 2) за рекомендацією батьків/знайомих – 2 (28,5%), 3) через Інтернет – 2 (28,5%).

3. Які компетентності з яких навчальних дисциплін знадобились Вам під час Вашого працевлаштування?

Серед компетентностей, які знадобилися випускникам під час працевлаштування, зазначені наступні: 1) професійні знання й уміння, необхідні для створення повного й адекватного письмового та усного перекладу текстів різних жанрів і стилів з першої та другої іноземної мов українською та навпаки – 3 (43%); 2) здатність до організації ділової комунікації – 1 (14%); 3) здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації) – 1 (15%); 4) розуміння сутності перекладу як комунікативної діяльності, орієнтоване на міжмове і міжкультурне посередництво у різних суспільних сферах діяльності, знання його видів і типів – 1 (14%); 5) здійснення усного послідовного перекладу і оволодіння основами перекладацького скоропису – 1 (14%).

4. Чи сприяло пошуку роботи знання двох іноземних мов?

100% респондентів зазначають що знання двох мов сприяло пошуку їхньої роботи: 5 (72%) – так, 2 (28%) – частково.

5. Чи відчували Ви необхідність додатково отримати навички чи компетенції з інших навчальних дисциплін або сфер діяльності?

На питання «Чи відчували Ви необхідність додатково отримати навички чи компетенції з інших навчальних дисциплін або сфер діяльності?» випускники надали наступні відповіді: 1) зовсім ні – 1 (14%), 2) майже ні – 3 (43%), 3) так, в процесі роботи – 3 (43%).

6. Які труднощі виникли у Вас під час працевлаштування?

Серед труднощів, які виникли під час працевлаштування, реципієнти зазначили, що 1) не було жодних проблем із працевлаштуванням – 3 (43%), 2) відсутність досвіду – 2 (28,5%), 3) відсутність попиту на ринку працевлаштування – 2 (28,5%).

7. Наскільки вплинули набуті в КНЛУ знання та компетенції на Вашу зарплату?

90 % опитаних випускників зазначають, що набуті в КНЛУ знання та компетенції вплинули на їхню зарплату: дуже – 3 (43%), значною мірою – 3 (43%), ніяк – 1 (14%)

8. Що мають знати, на Вашу думку, сучасні випускники-іраністи КНЛУ?

Респонденти серед знань, необхідних сучасним випускникам-іраністам КНЛУ, зазначають, що перська мова не лише дуже гарна, але й перспективна; вважають за необхідне враховувати різницю менталітетів і світоглядів, розумінню яких допомагає спілкування з носіями мови; радять постійно поповнювати словниковий склад іноземної і рідної мови, зокрема вивчати термінологію вузьких професійних спеціальностей, а також удосконалювати свої професійні навички перекладу; відзначають необхідність знання ще однієї іноземної мови.

9. Чи згодні Ви долучатись до процесу покращення викладання перської мови в КНЛУ (наприклад провести зустріч зі студентами і ознайомити колег з особливостями майбутнього працевлаштування?)

44 % респондентів (3 випускників) згодні і надалі долучатись до процесу покращення викладання перської мови в КНЛУ.

10. Дайте, будь ласка, загальну оцінку Вашому навчанню в КНЛУ.

100% респондентів позитивно оцінюють своє навчання в КНЛУ, відзначаючи високий рівень організації учбового процесу і викладання основних та суміжних дисциплін, професійність і креативність викладачів, а також дружню атмосферу в колективі.

3. Висновки:

Аналізуючи відповіді випускників першого (бакалаврського) і другого (магістерського) рівнів освіти секції перської мови факультету сходознавства можна зробити висновок, що вони достатньо високо оцінили рівень підготовки фахівця у КНЛУ.

До звіту додано:

1. Результати опитування випускників першого (бакалаврського) і другого (магістерського) рівнів освіти секції перської мови факультету сходознавства КНЛУ.
2. Додаток до звіту.

Гарант освітньої програми

доц. Охріменко М.А.

16.09.2022р.